



FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

FISA Homologation No

B-257

JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION

社団法人 日本自動車連盟

Group **A/B**
グループ

JAF公認番号 **JB-008**

JAF公認グループ **N2**

JAF発効年月日 **1983年 10月 3日**

HOMOLOGATION FORM IN ACCORDANCE WITH APPENDIX J OF THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

国際スポーツ法典付則J項(およびJAF国内競技車両規則)に従った公認書

Homologation valid as from

FISA発行年月日

- 1 FEV. 1984

in group

FISA公認グループ

B

Photo A



Photo B



1. DEFINITIONS / 定義

101) Manufacturer

製造会社名

HONDA MOTOR CO., LTD.

102) Commercial name(s) - Type and model

通称名 - 形式とモデル

BALLADE SPORTS CR - X (AF)

103) Cylinder capacity

総排気量

1488

cm³

104) Type of car construction

車両構造の形式

☐ separate, material of chassis

セパレート、シャシーの材質

XXXX

☐ unitary construction

モノコック

Steel

105) Number of volumes

コンパートメントの数

2

106. Number of places

定員

4

Y. Katayama

YUTAKA KATAYAMA



[Signature]



Make 会社名 HONDA Model 型式 AF No Homol. B-257

JAF公認番号 JB-008

2. DIMENSIONS, WEIGHT / 寸法、重量

202) Overall length

車両の全長 3675 mm $\pm 1\%$

203) Overall width

車両の全巾 1625 mm $\pm 1\%$ Where measured 測定箇所 Door center

204) Width of bodywork:

車体の巾
a) At front axle 前車軸上の車体の巾 1620 mm $\pm 1\%$
b) At rear axle 後車軸上の車体の巾 1620 mm $\pm 1\%$

206) Wheelbase:

ホイールベース
a) Right 右 2200 mm $\pm 1\%$
b) Left: 左 2200 mm $\pm 1\%$

209) Overhang:

オーバーハング
a) Front: 前 770 mm $\pm 1\%$
b) Rear: 後 705 mm $\pm 1\%$

210) Distance (G) (steering wheel - rear bulkhead)

寸法(G)(ステアリングホイール - リヤバルクヘッド) 1320 mm $\pm 1\%$

3. ENGINE / エンジン (In case of rotative engine, see Article 335 on complementary form) (ロータリーエンジンの場合、補助書式第335項参照)

301) Location and position of the engine:

エンジンの位置と向き Front, Transverse : leans 13°25' to front

303) Cycle

サイクル 4 - stroke (OTTO)

304) Supercharging yes/no; type

過給 型式 XXXX

(In case of supercharging, see also Article 334 on complementary form)

(過給の場合、補助書式第334項参照)

305) Number and layout of the cylinders

シリンダーの配列と数 4 - in line

306) Cooling system

冷却装置 Liquid

307) Cylinder capacity: a) Unitary

気筒容積 1気筒 372 cm³ b) Total 合計 1488 cm³

c) Maximum total allowed * :

許される最大排気量 1512 cm³ *(This indication is not to be considered in Gr.N)

(この表示はグループNには考慮されない)



Make 会社名 HONDA Model 型式 AF No Homol. B-257

JAF公認番号 JB-008

312)Cylinder block material

シリンダーブロックの材質 Aluminum - alloy

313)Sleeves:

a) yes/~~no~~

c)Type:

スリーブ

形式

Dry

314)Bore

ボア 74.0 mm

315)Maximum bore allowed

許される最大ボア径 74.6 mm

(This indication is not to be considered in Gr N)

(この表示はグループNには考慮されない)

316)Stroke

ストローク 86.5 mm

318)Connecting rod:

a) Material

b)Bigend type

コネクティングロッド

材質

Steel

ビッグエンド形式

2 parts with bearings

c)Interior diameter of the bigend (without bearings)

ビッグエンドの内径 (ベアリングを除く)

45.0 mm $\pm 0.1\%$

d)Length between the axes:

コンロッドの長さ

134.0 mm (± 0.1 mm)

e)Minimum weight:

最低重量

460 g

319)Crankshaft:

a) Type of manufacture

クランクシャフト

製造の形式

One Piece

b)Material

材質

Steel

c) ☐ moulded

鋳造



stamped

鍛造

d)Number of bearings

ベアリングの数

5

e) Type of bearings

ベアリングの形式

Plain

f)Diameter of bearings

ベアリングの外径

50.0 mm $\pm 0.2\%$

g) Bearing caps material

ベアリングキャップの材質

Aluminum - alloy

h)Minimum weight of the bare crankshaft

クランクシャフト単体の最低重量

9500

g

320)Flywheel:

a)Material

フライホイール

材質

Cast - iron

b)Minimum weight of the flywheel with starter ring

リングギヤ付フライホイールの最低重量

7600

g

321)Cylinderhead: a)Number of cylinderheads

シリンダーヘッド

シリンダーヘッドの数

1

b)Material

材質

Aluminum - alloy

323)Fuel feed by carburetor(s):

a)Number of carburetors

キャブレター方式

キャブレターの数

XXXX

b) Type

形式

XXXX

c)Make and model

会社名と型式

XXXX



Make 会社名 HONDA Model 型式 AF No Homol. B-257

JAF公認番号 1B-008

d) Number of mixture passages per carburettor

1 キャブレター出口のパレルの数 XXXX

e) Maximum diameter of the flange hole of the carburettor exit port

キャブレター出口の最大内径 XXXX mm

f) Diameter of the venturi at the narrowest point

ベンチュリー径 XXXX mm

324) Fuel feed by injection:

射方式

a) Manufacturer:

製造者 Keihin Seiki

b) Model of injection system:

噴射装置の型式

Programed Fuel Injection

c) Kind of fuel measurement:

燃料制御方式

☐ mechanical
機械式

☒ electronic
電気式

☐ hydraulical
油圧式

c1) Piston pump

ピストンポンプ

yes/no

c2) Measurement of air volume

空気量制御

yes/no

c3) Measurement of air mass

空気密度制御

yes/no

4) Measurement of air speed

空気速度制御

yes/no

c5) Measurement of air pressure

空気圧制御

yes/no

Which pressure is taken for measurement? Absolute pressure

d) Effective dimensions of measure position in the throttle area

36.0 mm

e) Number of effective fuel outlets

ノズルの数

Main : 4 Auxiliary : 1

f) Position of injection valves:

ノズルの位置

☒ Inlet manifold
吸気マニホールド

☐ Cylinderhead
シリンダーヘッド

g) Statement of fuel measuring parts of injection system

噴射装置の燃料制御部品の記述

Crankshaft position

Intake air pressure sensor, Coolant temperature sensor, Engine speed sensor

Intake air temperature sensor, Throttle angle sensor, Oxygen sensor.

325) Camshaft:

a) Number

カムシャフト

数 1

b) Location

位置

Top (OHC)

c) Driving system

駆動方式

Belt

d) Number of bearings for each shaft

各シャフトのベアリングの数

5

f) Type of valve operation

バルブ作動方式

Rocker arm

326) Timing:

e) Maximum valve lift

タイミング

最大バルブリフト

Inlet

吸入

10.0

mm

Exhaust

排気

10.0

mm

with clearance

クリアランス

0.20

mm

0.25

mm

327) Inlet:

a) Material of the manifold

吸気系

マニホールドの材質

Aluminum - alloy

b) Number of manifold elements

吸気マニホールドエレメントの数

1

c) Number of valves per cylinder

1 シリンダー当りのバルブの数

2 (+Auxiliary 1)

d) Maximum diameter of the valves

バルブの最大径

27.0 (Auxiliary 12.0)

mm

e) Diameter of the valve stem

バルブステムの径

6.6 (Auxiliary 6.6)

mm

f) Length of the valve

バルブの長さ

112.7 (Auxiliary 89.1)

mm

g) Type of valve springs

バルブスプリングの形式

Coil



Make 会社名 HONDA Model 型式 AF No Homol. B-257

JAF公認番号 JB-008

328) Exhaust: a) Material of the manifold

排気系 排気マニホールドの材質 Cast - iron
b) Number of manifold elements 1 d) Number of valves per cylinder 1
排気マニホールドエレメントの数 1 シリンダー当りのバルブの数
e) Maximum diameter of the valves 32.0 mm f) Diameter of the valve stem 6.6 mm
バルブの最大直径 バルブステムの径
g) Length of the valve 113.8 mm h) Type of valve springs Coil
バルブの長さ バルブスプリングの形式

330) Ignition system: a) Type

点火装置 形式 Transistor
b) Number of plugs per cylinder 1 c) Number of distributors 1
1 シリンダー当りのプラグの数 ディストリビューターの数

333) Lubrication system: a) Type

潤滑装置 形式 Wet sump b) Number of oil pumps 1
オイルポンプの数

4. FUEL CIRCUIT / 燃料系統

401) Fuel tank: a) Number

燃料タンク 数 1

c) Material

材質 Steel

b) Location

位置 Under the rear floor

d) Maximum capacity

最大容量 41 L

5. ELECTRICAL EQUIPEMENT / 電装部品

501) Battery(ies): a) Number

バッテリー 数 1

6. DRIVE / 駆動系

601) Driving wheels: ☒ front

駆動輪

前

☐ rear

後

602) Clutch: b) Drive system

クラッチ

作動方式

Mechanical

c) Number of plates

ディスクの数 1



Make 会社名 HONDA Model 型式 AF No Homol. B-257

JAF公認番号 JB-008

603) Gear-box: a) Location

ギヤボックス 位置 Engine room

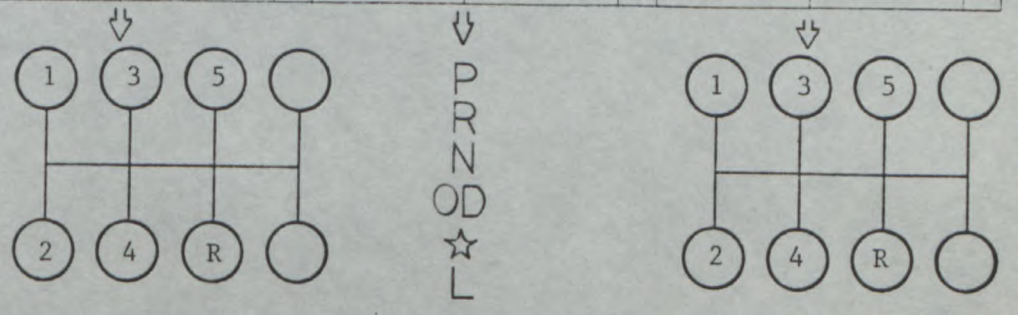
b) <Manual> make <手動> 会社名 HONDA MOTOR CO., LTD. c) <Automatic> make <自動> 会社名 HONDA MOTOR CO., LTD.

d) Location of the gearlever シフトレバーの位置 Floor

e) Ratios ギヤ比

	Manual / 手動			Automatic / 自動			Additional G.B./ 追加ギヤボックス		
	ratio 比	number of teeth 歯数	synchro	ratio 比	number of teeth 歯数	synchro	ratio 比	number of teeth 歯数	synchro
1	2.916	35/12	X	2.380	50/21		2.916	35/12	X
2	1.764	30/17	X	1.560	39/25		1.823	31/17	X
3	1.181	26/22	X	0.911	31/34		1.285	27/21	X
4	0.846	22/26	X	XXXX	XXXX		0.958	23/24	X
5	0.714	20/28	X	XXXX	XXXX		0.750	21/28	X
R リバース	2.916	35/12		1.954	43/22		2.916	35/12	
Cons- tant.	XXXX	XXXX		XXXX	XXXX		XXXX	XXXX	

f) Gear change gate シフトハターン



604) Overdrive: a) Type

オーバードライブ 形式 XXXX

b) Ratio ギヤ比 XXXX c) Number of teeth 歯数 XXXX

d) Usuable with the following gears オーバードライブを使用するギヤ XXXX



Make 会社名 HONDA Model 型式 AF No Homol. B-257

JAF公認番号

605) Final drive:

ファイナルドライブ

a) Type of final drive

形式

b) Ratio

ギヤ比

c) Teeth number

歯数

d) Type of differential limitation (if provided)

デフロックの形式(装備されていれば)

Front / 前	Rear / 後
Helical gear	XXXX
4.428	XXXX
62/14	XXXX
XXXX	XXXX

e) Ratio of the transfer box

トランスファー増減速比

XXXX

606) Type of the transmission shaft

トランスミッションシャフトの形式

XXXX

7. SUSPENSION / サスペンション

701) Type of suspension: a) Front / 前 Independent, Mac'Pherson strut

サスペンション形式

b) rear / 後 Rigid axle

702) Helicoidal springs: Front: ~~yes~~/no

コイルスプリング

前

Rear: ~~yes~~/no

後

703) Leaf springs: Front: ~~yes~~/no

リーフスプリング

前

Rear: ~~yes~~/no

後

704) Torsion bar: Front: ~~yes~~/no

トーションバースプリング

前

Rear: ~~yes~~/no

後

705) Other type of suspension: See photo or drawing on page 15

他形式のサスペンション: ページ15の図と写真参照



Make 会社名 HONDA Model 形式 AF No Homol. B-257

JAF公認番号 JB-008

707) Shock Absorbers:

ショックアブソーバー

a) Number per wheel

1 ホイール当りの数

b) Type

形式

c) Working principle

作動原理

Front / 前	Rear / 後
1	1
Telescopic	Telescopic
Hydraulic	Hydraulic

8. RUNNING GEAR: / 走行装置

801) Wheels: a) Diameter Front リム径 前 13 " / 330.2 mm Rear 後 13 " / 330.2 mm

803) Brakes: a) Braking system

ブレーキ

ブレーキ形式

Hydraulic

b) Number of master cylinders

マスターシリンダーの数

Tandem

b1) Bore

ボア

20.64 - 20.64 mm

c) Power assisted brakes

サーボシステム

yes/~~no~~

c1) Make and type

会社名と形式

Nissin Kogyo NM-180V

d) Braking adjuster

ブレーキレギュレーター

yes/~~no~~

d1) Location

位置

Engine Room

e) Number of cylinders per wheel:

1 ホイール当りのシリンダーの数

e1) Bore

ボア

f) Drum brakes:

ドラムブレーキ

f1) Interior diameter

内径

f2) Number of shoes per wheel

1 ホイール当りのシューの数

f3) Braking surface

総摩擦面積

f4) Width of the shoes

シューの巾

g) Disc brakes:

ディスクブレーキ

g1) Number of pads per wheel

1 ホイール当りのパッドの数

g2) Number of calipers per wheel

1 ホイール当りのキャリパーの数

Front / 前	Rear / 後
1	1
<u>51.1</u> mm	<u>19.1</u> mm
<u>XXXX</u> mm (± 1.5 mm)	<u>180</u> mm (± 1.5 mm)
<u>XXXX</u>	<u>2</u>
<u>XXXX</u> cm ²	<u>169.55</u> cm ²
<u>XXXX</u> mm	<u>30</u> mm
2	XXXX
1	XXXX



Make 会社名 HONDA Model 型式 AF No Homol

B-257

JAF公認番号 JB-008

	Front / 前	Rear / 後
g3) Caliper material キャリパーの材質	Cast - iron	XXXX
g4) Maximum disc thickness 最大ディスク厚さ	17 mm	XXXX mm
g5) Exterior diameter of the disc ディスクの外径	231 mm(±1mm)	XXXX mm(±1mm)
g6) Exterior diameter of the shoe's rubbing surface パッド摩擦面の外径	229 mm	XXXX mm
g7) Interior diameter of the shoe's rubbing surface パッド摩擦面の内径	146 mm	XXXX mm
g8) Overall length of the shoes パッドの全長	107.4 mm	XXXX mm
g9) Ventilated disc ベンチレーテッドディスク	yes/no	yes/no
g10) Braking surface per wheel 1ホイール当りのブレーキ摩擦面積	488.65 cm ²	XXXX cm ²

h) Parking brake:

パーキングブレーキ

h2) Location of the lever

レバーの位置 Floor

h1) Command system

作動方式 Mechanical

h3) On which wheels

~~Front~~ Rear

作動ホイール ~~前~~ 後 Rear

804) Steering:

ステアリング

a) Type

形式 Rack and pinion

d) Ratio

比 1:19.5

c) Power assisted

yes/no

パワーステアリング

9. BODYWORK / 車体

901) Interior:

室内

a) Ventilation

yes/no

換気

b) Heating

yes/no

ヒーター

f) Sun roof optional yes/no

オプションサンルーフ

f1) Type

形式 Sliding

f2) Command system

作動方式 Electrical

g) Opening system for the side windows:

サイドウインド開閉方式

Front:/前 Crank

Rear:/後 XXXX

902) Exterior:

室外

a) Number of doors

ドアの数 2

b) Rear tailgate

yes/no

テールゲート

c) Door material:

ドアの材質

Front:/前 Steel

Rear:/後 XXXX



Make 会社名 HONDA Model 型式 AF No Homol. B-257

JAF 公認番号 JB-008

d) Front bonnet material フロントボンネットの材質	Steel plate	
e) Rear bonnet / tailgate material リヤボンネット/テールゲートの材質	Steel plate	
f) Bodywork material 車体の材質	Steel plate : Resin	see page 17
g) Windscreen material フロントラインドの材質	Glass laminated	
h) Rear window material リヤウインドの材質	Safety Glass	
i) Rear quarter lights material リヤクォーターウインドの材質	Safety Glass	
k) Side window material サイドウインドの材質	Front/前	Safety Glass
	Rear/後	Safety Glass
l) Material of the front bumper フロントバンパーの材質	Resin	
m) Material of the rear bumper リヤバンパーの材質	Resin	

COMPLEMENTARY INFORMATION

補足項目

Art 605 d) 4.266 4.642
c) 64/15 65/14

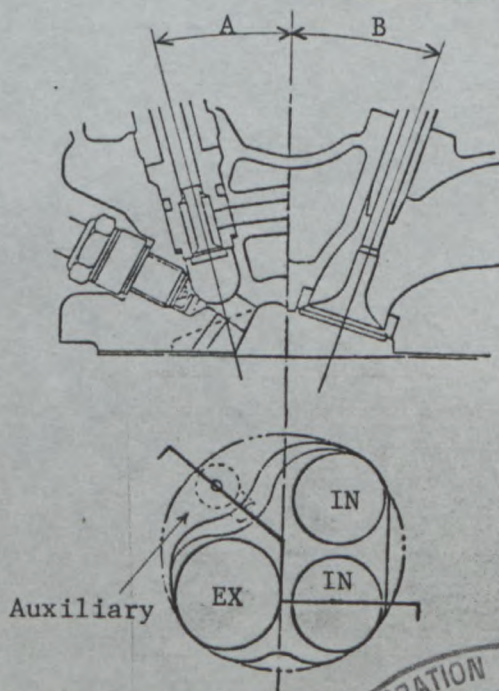
Art 801 a) Diameter

Front 14/355.6

Rear 14/355.6

A-21° (Exhaust & Auxiliary)

B-22° (Inlet)

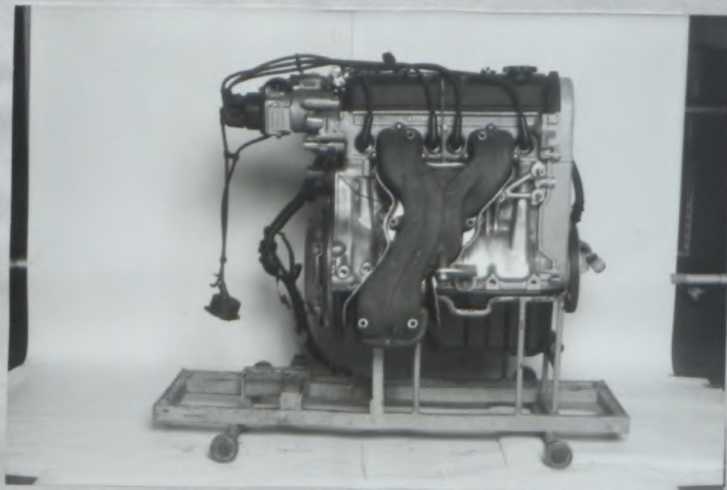


Make 会社名 HONDA Model 型式 AF No Homol. B-257
 JAF公認番号 JB-008

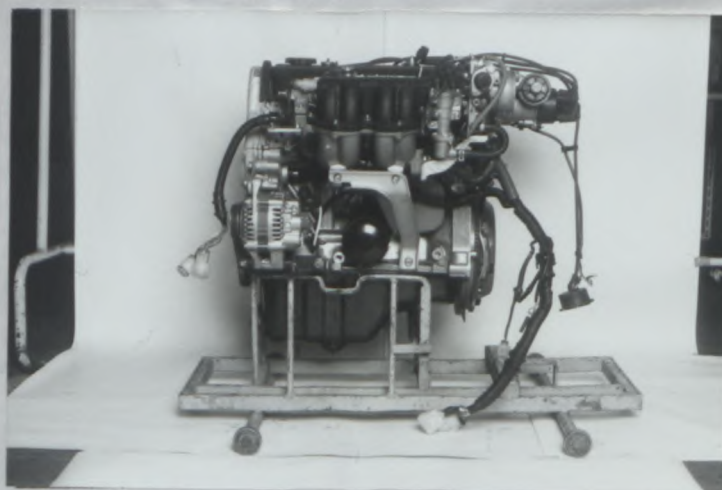
PHOTOS / 写真

Engine / エンジン

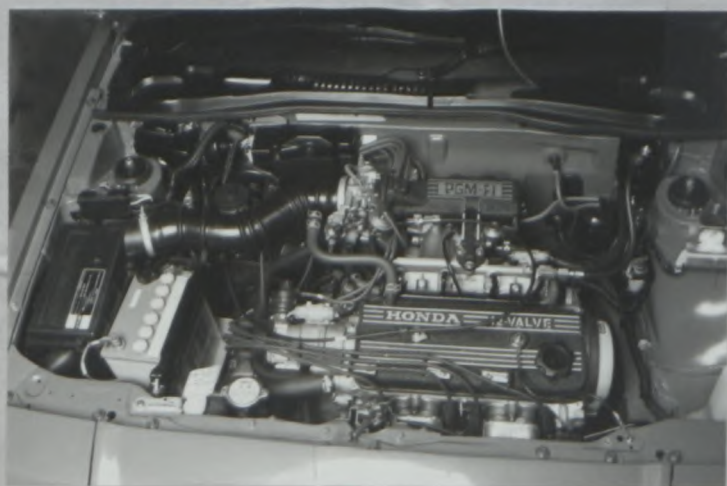
C) Right hand view of dismantled engine
 車両から取外したエンジンの右側面



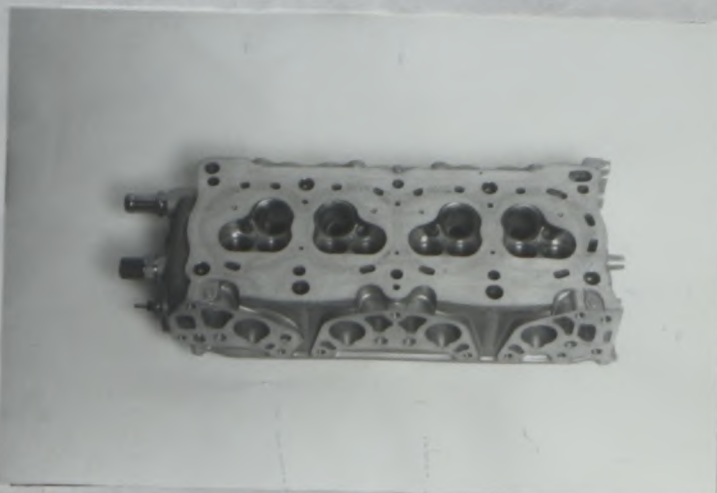
D) Left hand view of dismantled engine
 車両から取外したエンジンの左側面



E) Engine in its compartment
 車両に取付けたエンジン



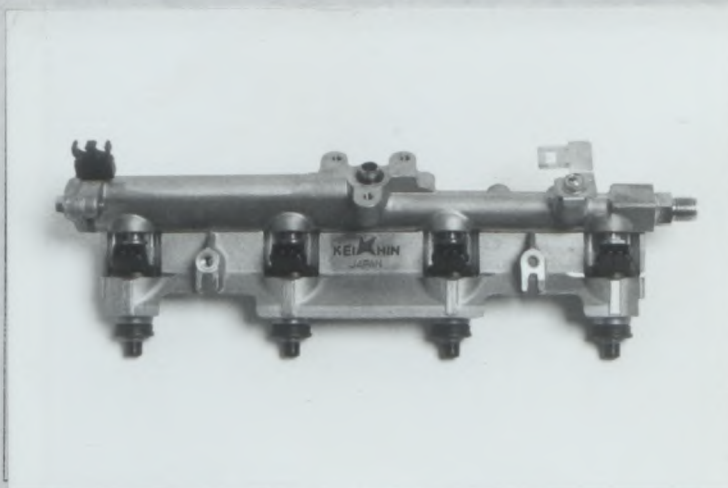
F) Bare cylinderhead
 シリンダーヘッド単体



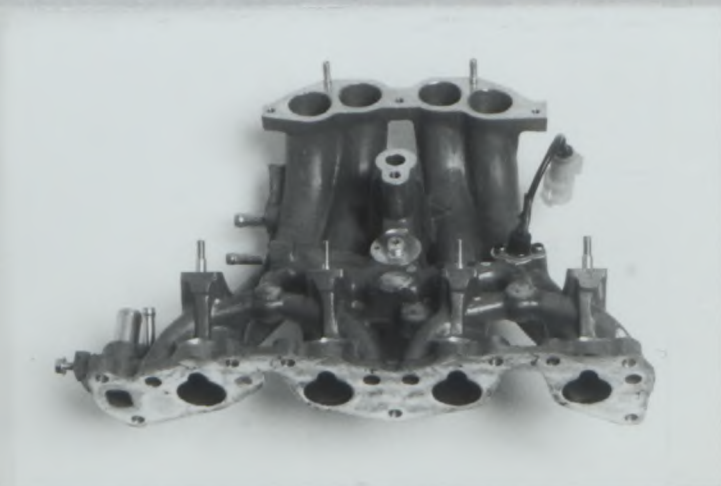
G) Combustion chamber
燃焼室



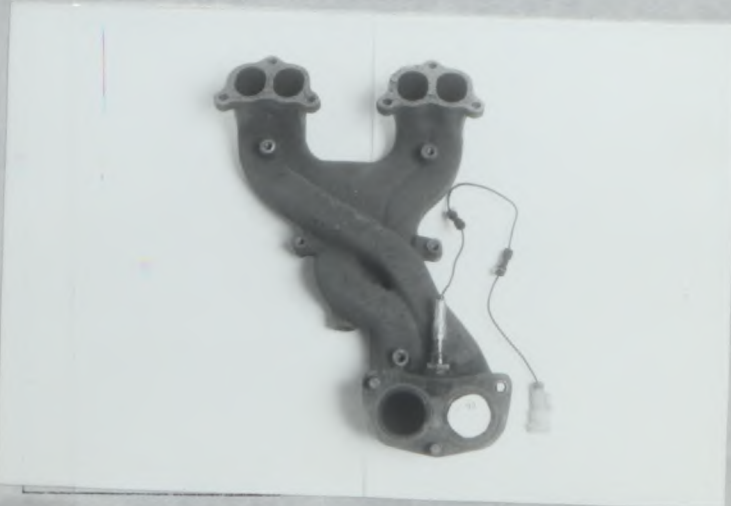
H) Carburetor(s) or injection system
キャブレターまたは噴射装置



I) Inlet manifold
インテークマニホールド

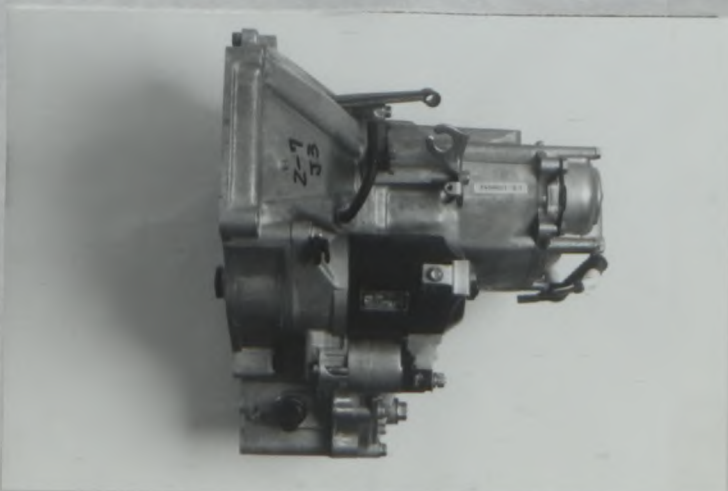


J) Exhaust manifold
エキゾーストマニホールド



Transmission / トランスミッション

S) Gearbox casing and clutch bellhousing
ギヤボックスケースとクラッチハウジング



OUTLET DIA 40mm



Make 会社名 HONDA Model 型式 AF No Homol. B-257

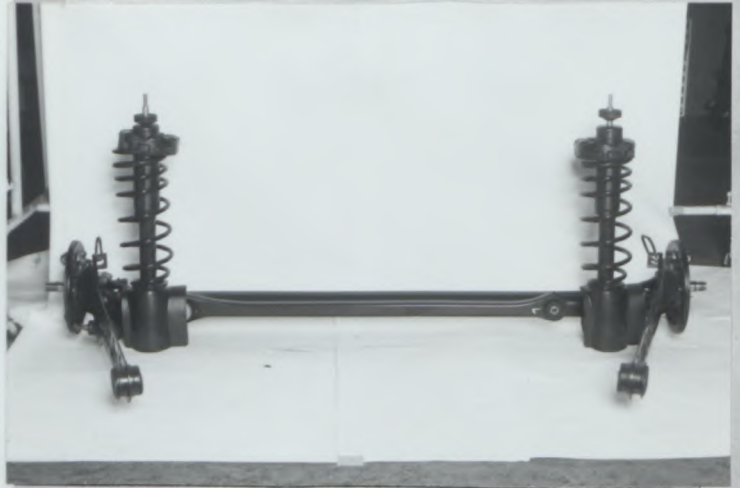
JAF公認番号 JB-008

Suspension / サスペンション

T) Complete dismantled front running gear
車両から取外したフロント走行装置一式



U) Complete dismantled rear running gear
車両から取外したリヤー走行装置一式



Running gear / 走行装置

V) Front brakes
フロントブレーキ



W) Rear brakes
リヤーブレーキ



Bodywork / 車体

X) Dashboard
ダッシュボード



Y) Sunroof
サンルーフ



DRAWINGS / 図解

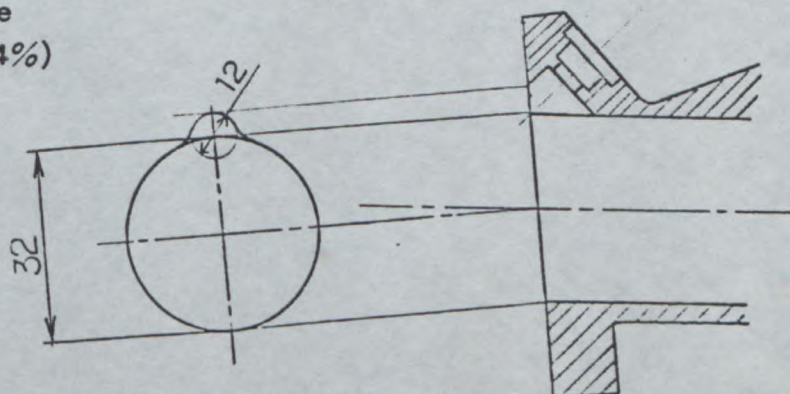
Engine / エンジン

I Cylinderhead inlet ports, manifold side

(tolerances on dimensions: -2% , $+4\%$)

シリンダーインテークポート、マニホールド側

(寸法公差: $-2\%+4\%$)

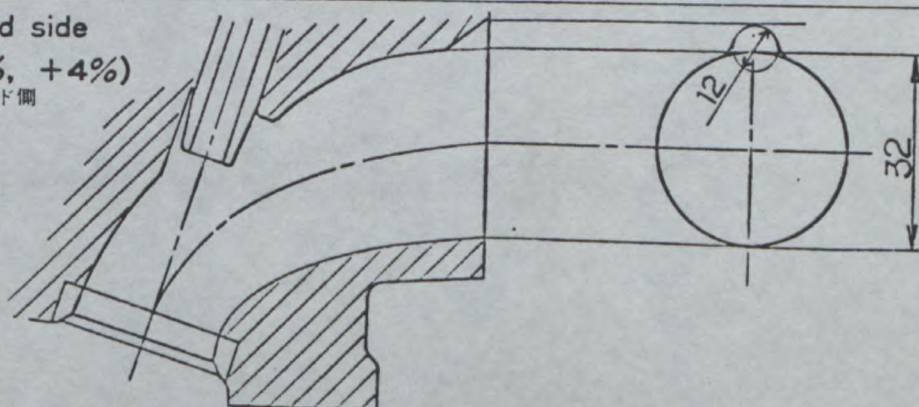


II Inlet manifold ports, cylinderhead side

(tolerances on dimensions: -2% , $+4\%$)

インテークマニホールドポート、シリンダーヘッド側

(寸法公差: $-2\%+4\%$)



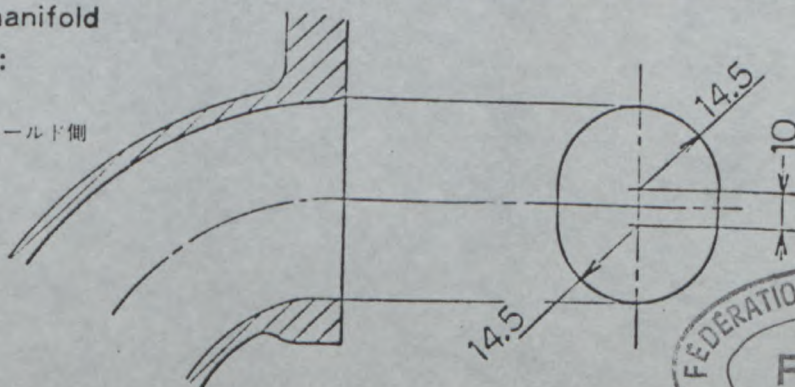
III Cylinderhead exhaust ports, manifold side

(tolerances on dimensions:

-2% , $+4\%$)

シリンダーヘッドエキゾーストポート、マニホールド側

(寸法公差: $-2\%+4\%$)



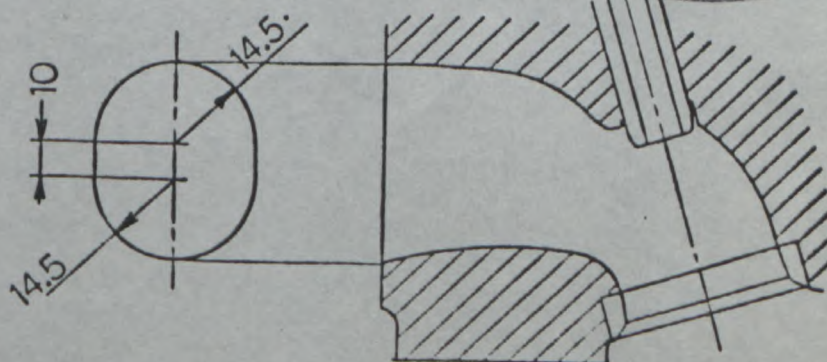
IV Exhaust manifold ports, cylinderhead side

(tolerances on dimensions:

-2% , $+4\%$)

エキゾーストマニホールドポート、シリンダーヘッド側

(寸法公差: $-2\%+4\%$)



Make
会社名 HONDA Model
型式 AF No Homol. **B-257**

Suspension / サスペンション

JAF公認番号 JB-008

XV

Suspension system according to article 705 or replacing photos T and U.

項目705に従いまた写真TとUの代りとしてのサスペンション装置





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

FISA Homologation No

B-257



JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION

社団法人 日本自動車連盟

JB-008

JAF 公認番号

Group **A/B**
グループ

Make Model
会社名 型式

HONDA

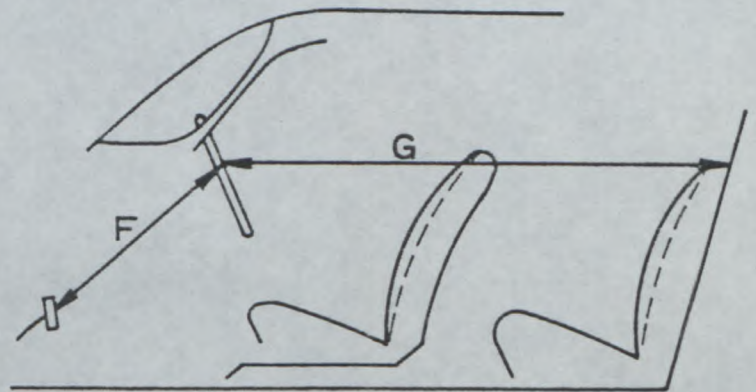
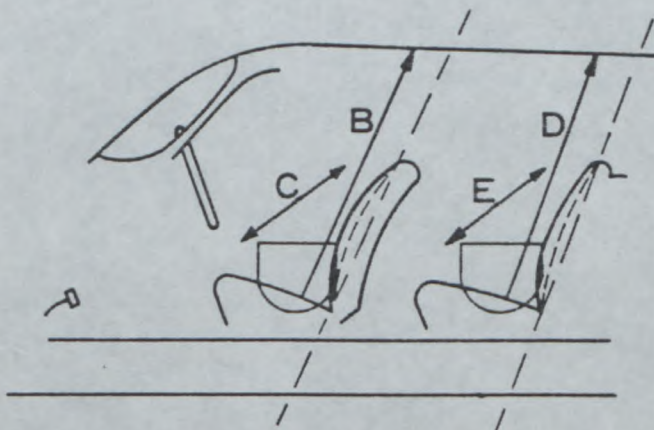
Model

型式

AF

Interior dimensions as defined by the Homologation Regulations.

車両公認規則で定義された室内寸法



B (Height above front seats)
(前座席上部の高さ) 950 mm

C (Width at front seats)
(前座席の中) 1150 mm

D (Height above rear seats)
(後座席上部の高さ) 920 mm

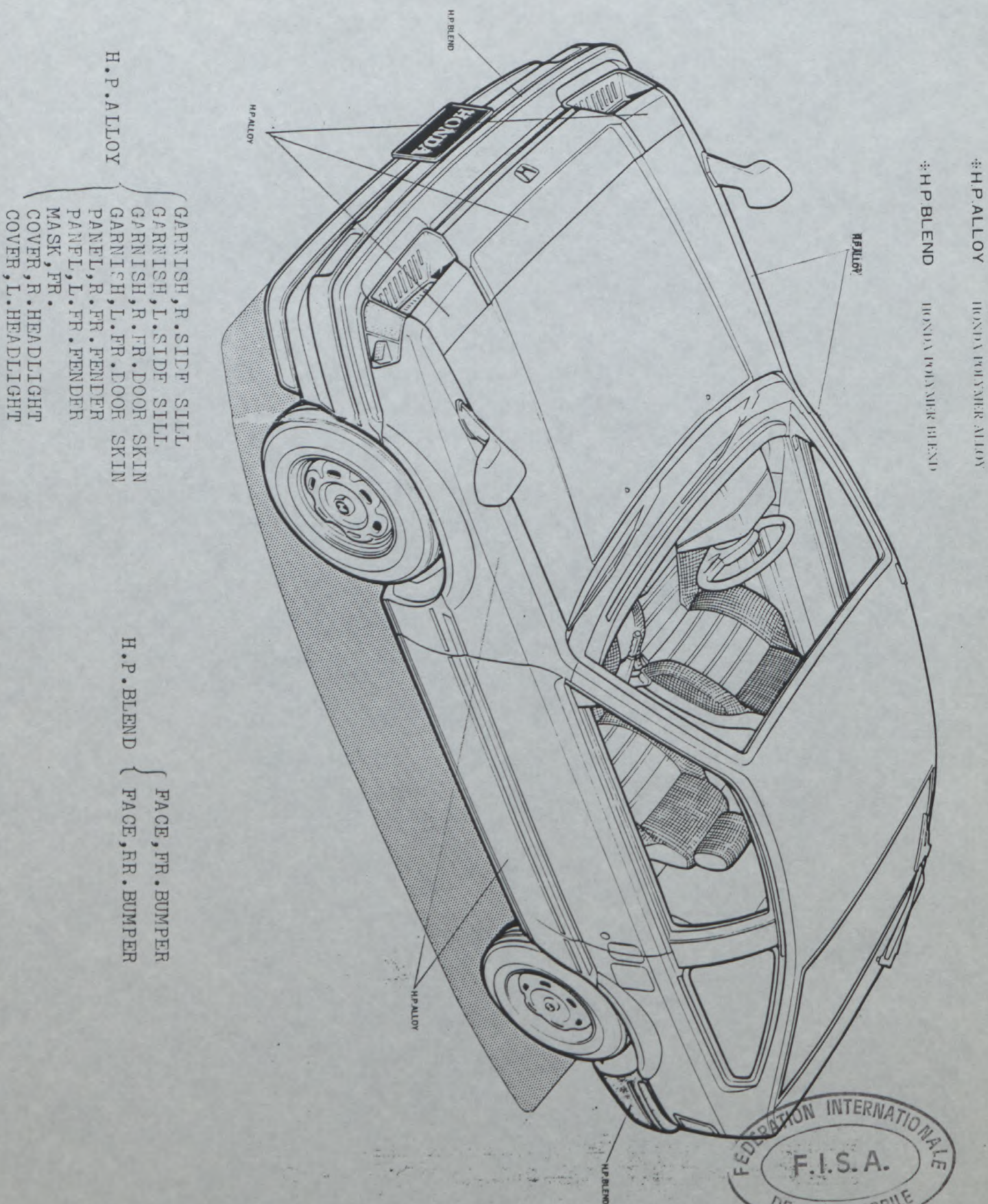
E (Width at rear seats)
(後座席の中) 1100 mm

F (Steering wheel — brake pedal)
(ステアリングホイール — ブレーキペダル) 630 mm

G (Steering wheel — rear bulkhead)
(ステアリングホイール — 後部バルクヘッド) 1320 mm

H $F+G=$ 1950 mm







FEDERATION INTERNATIONALE
DU SPORT AUTOMOBILE

B-257



JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION

社団法人 日本自動車連盟

PRODUCTION CERTIFICATE

生産証明書

Manufacturer

製造者 HONDA MOTOR CO., LTD.

Date

年月日 OCT , 1983

Car Model

型式 AF

Type or

commercial designation

タイプまたは通称名 BALLADE SPORTS CR-X

Homologation No.

車両公認No.

Nature of the extension

追加公認の種類

I hereby certify that the production indicated opposite
concerns cars which are entirely completed, identical
and in conformity with the recognition form submitted for
the said model.

右に記載された生産は、完全に完成され、また同一型式車両であり、当該型式について提出された公認書に完全に一致していることをここに証明いたします。

Signature

署名 Osamu Yoshida

Position

所屬役職 General Manager
Motor Sports Division

Month/year 月/年		Number 生産数
1	JUNE 1983	1207
2	JULY 1983	4139
3	AUG 1983	1508
4	SEP 1983	764
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
TOTAL		7618
Remarks: 注		

JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION (JAF)

Yutaka Katayama

YUTAKA KATAYAMA